

IMPORTANT INSTRUCTIONS - OPERATING MANUAL

Models: AK917, AK927



Bulb Heat Lamp with Fan

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!

RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

GENERAL SAFETY INFORMATION

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to person, including the following:

1. Read all instructions before installing or using exhaust fan.
2. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
3. Before servicing or cleaning the unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
4. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-related construction.
5. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA) and the American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
6. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
7. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
8. This unit must be grounded.
9. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
10. Do not install into a ceiling thermally insulated to a value greater than R-40.
11. NEVER place a switch where it can be reached from a tub or shower.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID-STATE SPEED CONTROL DEVICE.

WARNING: DO NOT INSTALL OVER A TUB OR MOUNT IN A SHOWER STALL ENCLOSURE.

WARNING: DO NOT USE IN KITCHENS.

WARNING: THIS UNIT IS DESIGNED AND TESTED TO BE A SUPPLEMENTAL HEATER FOR USE WITH A TIMER OR A SWITCH. IT IS NOT INTENDED TO BE USED AS THE PRIMARY SOURCE OF HEAT AND CONTROLLED BY A THERMOSTAT.

CAUTION: FOR GENERAL VENTILATING USE ONLY. DO NOT USE TO EXHAUST HAZARDOUS OR EXPLOSIVE MATERIALS AND VAPORS.

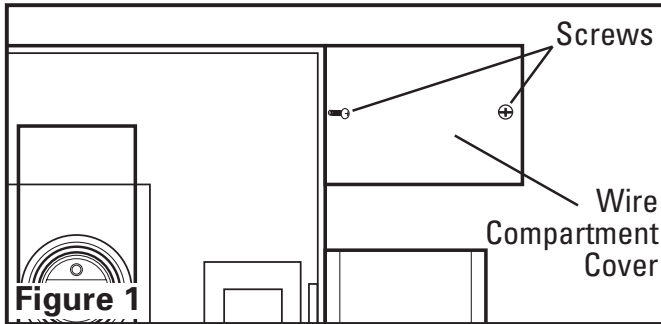
SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION INSTRUCTIONS

CAUTION: MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE STARTING INSTALLATION.

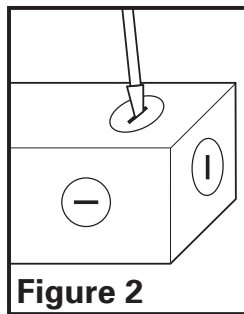
SECTION 1 Preparing the Unit

1. Unpack fan from the carton and confirm that all pieces are present. In addition to the unit you should have:
 - 1 - Grill
 - 4 - Mounting Rails
 - 1 - Instruction/Safety Sheet
2. Remove the wire compartment cover by loosening the two screws holding the cover in place (Figure 1).



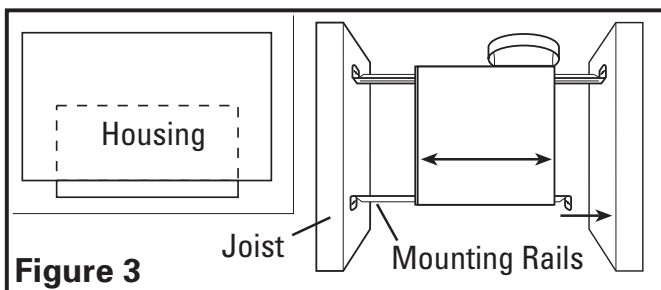
WARNING: DO NOT INSTALL OVER A TUB OR MOUNT IN A SHOWER STALL ENCLOSURE.

3. Choose the location for your unit. To ensure the best air and sound performance, it is recommended that the length of ducting and the number of elbows be kept to a minimum, and that insulated hard ducting be used. Larger duct sizes will reduce noise and airflow restrictions. This fan will require at least 6" of clearance in the ceiling, and will mount through drywall up to 3/4" thick. The fan mounts between 16" on center joists using the provided mounting rails.
4. Select the most convenient electrical knockout and remove using a straight-blade screw driver (Figure 2).



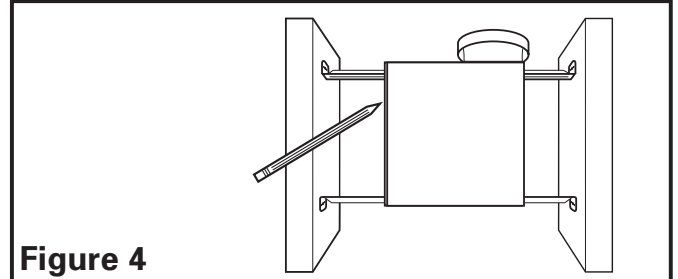
SECTION 2 New Construction

1. Install the rails on the housing and position the housing next to the joist. Line up housing so it will be flush with the finished ceiling. Secure the ends of the rails with screws or nails (not included) to the joists and slide housing into final position (Figure 3).



SECTION 3 Existing Construction

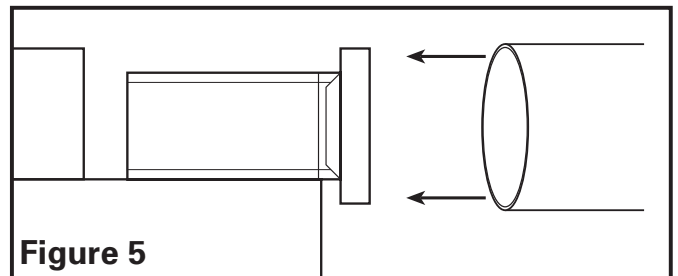
1. Set housing in position between the joist and trace an outline onto the ceiling material (Figure 4). Set housing aside and cut opening, being careful not to cut or damage any electrical or other hidden utilities. Install the rails on the housing and position the housing in the previously cut hole so that it is flush with the finished ceiling. Secure the ends of the rails to the joists with screws or nails (not provided) to ensure proper installation (Figure 3).



SECTION 4 Ducting

CAUTION: ALL DUCTING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL BUILDING CODES.

1. Remove any tape that might be holding the damper in place during shipping and connect the ducting to the fan's duct collar (Figure 5). Secure in place using tape or screw clamp. Always duct the fan to the outside through a wall or roof cap.



SECTION 5 Wiring

CAUTION: MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE STARTING INSTALLATION.

CAUTION: ALL ELECTRICAL CONNECTIONS MUST BE MADE IN ACCORDANCE WITH LOCAL CODES, ORDINANCES, OR NATIONAL ELECTRICAL CODE. IF YOU ARE UNFAMILIAR WITH METHODS OF INSTALLING ELECTRICAL WIRING, SECURE THE SERVICES OF A QUALIFIED ELECTRICIAN.

1. **Wiring Fan/Heat Bulb(s) Independently:** Run wiring from an approved wall switch carrying the appropriate rating. One neutral (white), one ground (green or bare copper), and two hot (black and blue). Secure the electrical wires to the housing with an approved electrical connector. Make sure you leave enough wiring in the box to make the connection to the fan's receptacle.
- 1a. From where you have access to inside the fan's junction box, connect the white wire from the house to the white wire from the fan. Connect one hot (black) wire from the house to the black wire from the fan (this is the fan control). Connect the second hot (blue)

wire from the house to the blue wire from the fan (this is the heat bulb control). Connect the ground wire from the house to the green wire from the fan (**Figure 6**). Use approved methods for all connections.

NOTE: On model AK927 connect the Hot (Blue) wire from the house to the two Blue wires from the unit.

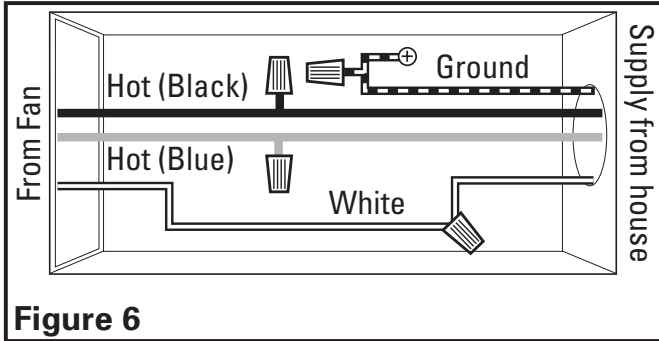


Figure 6

2. **Wiring Fan/Heat Bulb together:** Run wiring from an approved wall switch carrying the appropriate rating. One neutral (white), one ground (green or bare copper), and one hot (black). Secure the electrical wires to the housing with an approved electrical connector. Make sure you leave enough wiring in the box to make the connection to the fan's receptacle.
 - 2a. From where you have access to inside the fan's junction box, connect the one white wire from the house to the white wire from the fan. Connect the black wire from the house to both the black and blue wires from the fan. Connect the ground wire from the house to the green wire from the fan (**Figure 7**). Use approved methods for all connections.

NOTE: On model AK927 connect the hot (black) wire from the house to the black and two blue wires from the unit.

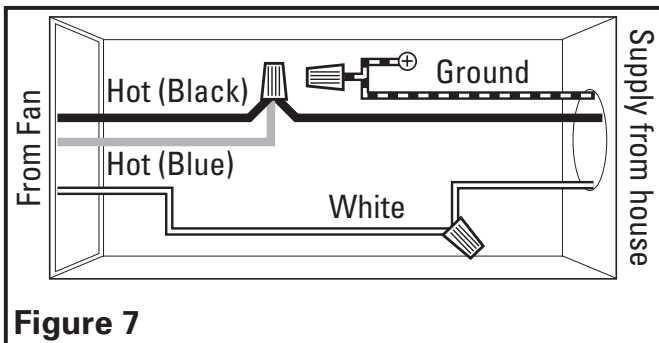


Figure 7

3. Reinstall the wire compartment cover using the two screws removed in **Step 2 of SECTION 1 Preparing the Unit**. Make sure all wires are tucked inside of the compartment and are not being pinched or showing through.

SECTION 6 Completing the Installation

1. Insert plug from fan into the receptacle located under the light socket (**Figure 8**).

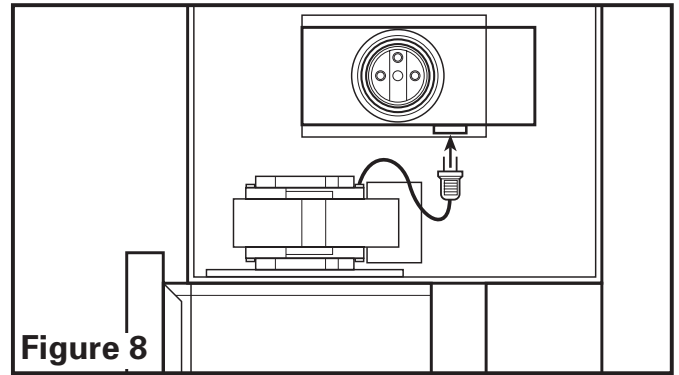


Figure 8

2. Remove grill from carton and attach springs from grill to posts on either side of housing (**Figure 9**).

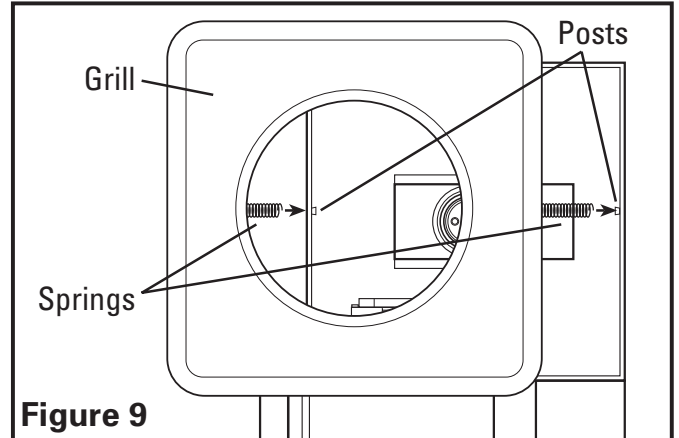


Figure 9

5. Install a 250 watt maximum, R-40 Type A heat lamp (not included) into the socket and center the grill around the lamp.

NOTE: Model AK927 uses 2 - 250 watt maximum R-40, Type A heat lamps.

6. Restore power and test your installation.

SECTION 7 Use and Care

CAUTION: MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE SERVICING THE UNIT.

CAUTION: ALLOW LAMP(S) TO COOL BEFORE CLEANING THE UNIT OR REPLACING THE LAMPS.

1. **Cleaning the Grill:** Remove heat lamp(s) and detach grill springs from posts to release grill from housing. Use a mild detergent, such as dishwashing liquid, and dry with a soft cloth. NEVER USE ANY ABRASIVE PADS OR SCOURING POWDERS. Completely dry grill before reinstalling. Refer to instructions in **Section 6 Completing the Installation**, to reinstall grill.
2. **Cleaning the Fan Assembly:** Wipe all parts with a dry cloth or gently vacuum the fan. NEVER IMMERSE ELECTRICAL PARTS IN WATER.

CAUTION: ALLOW LAMP(S) TO COOL BEFORE REPLACING.

3. **Changing the Heat Lamps:** Disconnect power to the unit. Unscrew heat lamp(s) from lamp holder and replace with 250 watt maximum, R-40, type A heat lamp.

Troubleshooting Guide

| Trouble | Probable Cause | Suggested Remedy |
|--|--|---|
| 1. Fan and/or lamps do not operate when switch is on. | 1a. A fuse may be blown or a circuit tripped. 1b. Connector plug from motor is not plugged in. 1c. Wiring is not connected properly. 1d. Motor has stopped operating. | 1a. Replace fuse or reset circuit breaker. 1b. Turn off power to unit. Remove Grill and plug motor into receptacle in housing. Restore power to unit. 1c. Turn off power to unit. Check that all wires are connected. 1d. Replace motor. |
| 2. Fan is operating, but air moves slower than normal. | 2. Obstruction in the exhaust ducting. | 2. Check for any obstructions in the ducting. The most common are bird nests in the roof cap or wall cap where the fan exhausts to the outside. |
| 3. Fan is operating louder than normal. | 3a. Motor is loose. 3b. Fan blade is hitting housing of unit. | 3a. Turn off power to unit. Remove grill and check that all screws are fully tightened. Restore power to unit. 3b. Call your dealer for service. |

LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Air King Limited are warranted for one year from the date of purchase against defects in workmanship and/or material. In addition, all ventilating/exhaust fans, heaters, combination fan lights and/or heaters, and range hoods are guaranteed for five years from the date of purchase against defects in workmanship and/or material.

This warranty does not cover any labor or shipping costs or the cost of replacement components as part of routine maintenance such as: range hood grease filters, charcoal filters or combination charcoal/grease filters; replacement light bulbs in range hoods or bathroom fan/light/bulb heater combinations. As well, any damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, or improper maintenance will not be covered by this warranty.

In order to make a claim on this warranty, you must be the original consumer of the product. You will be required to present to Air King the original bill of sale showing: date of purchase, place of purchase and model purchased. Failure to meet these requirements will void your warranty.

Air King will not be held responsible for any bodily injury or damages to personal property or real estate whether caused directly or indirectly by the product. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages and some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so these exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state and province to province.

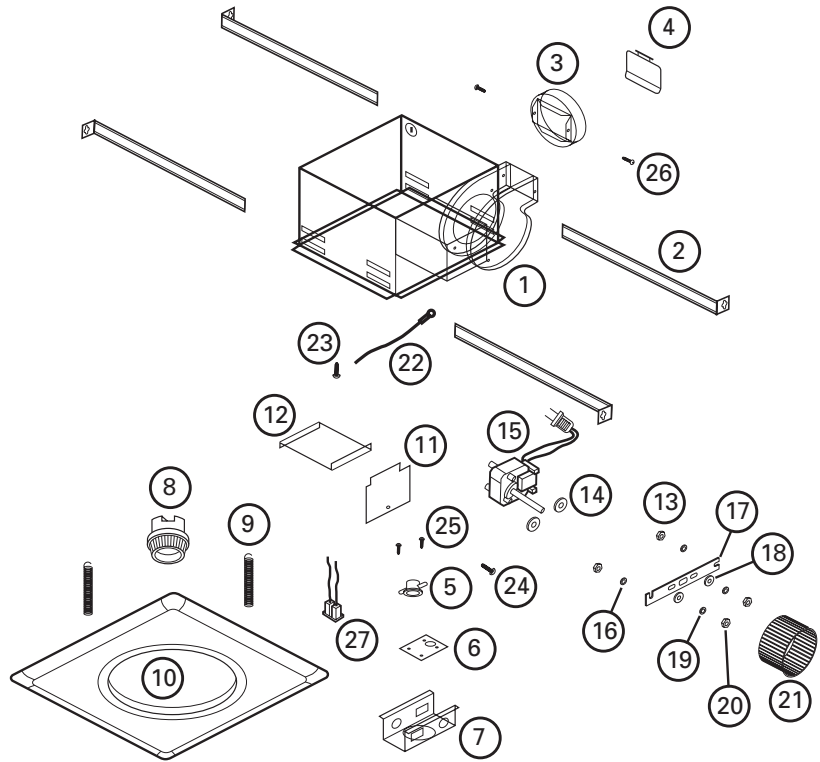
FOR PARTS OR TECHNICAL ASSISTANCE

Please call: 1-800-465-7300, **MONDAY THROUGH FRIDAY, BETWEEN THE HOURS OF 8 AM AND 4:00 PM EST.**
PLEASE DO NOT RETURN PRODUCT TO PLACE OF PURCHASE.

Reference the type and style of product (located on label inside of the product) when you call.
For more information please visit our website: www.airkinglimited.com

| # | Qty. | Description | Replacement Part # |
|----|------|----------------------------|--------------------|
| 1 | 1 | AK917 Fan Housing | 5S3402080 |
| | 1 | AK927 Fan Housing | 5S3402090 |
| 2 | 4 | Mounting Rails | 5S1299002 |
| 3 | 1 | Collar | 5S3402041 |
| 4 | 1 | Damper | 5S3402042 |
| 5 | 1 | Overheat Protector | 5S3402081 |
| 6 | 1 | Mounting Plate Over Heat | 5S3402082 |
| 7 | 1* | Mounting Plate Lamp Holder | 5S3402083 |
| 8 | 1* | Lamp Holder | 5S3402084 |
| 9 | 2 | Grill Springs | 5S3402085 |
| 10 | 1 | AK917 Grill | 5S3402086 |
| | 1 | AK927 Grill | 5S3402091 |
| 11 | 1 | Internal Wire Cover | 5S3402087 |
| 12 | 1 | External Wire Cover | 5S3402088 |
| 13 | 2 | Nut | 5S3402045 |
| 14 | 2 | Spacer | 5S3402044 |
| 15 | 1 | Motor | 5S3402043 |
| 16 | 2 | Lockwasher | 5S3402046 |
| 17 | 1 | Motor Bracket | 5S3402047 |
| 18 | 2 | Washer | 5S3402048 |
| 19 | 2 | Lockwasher | 5S3402049 |
| 20 | 2 | Hex Nut | 5S3402050 |
| 21 | 1 | Blower Wheel | 5S3402051 |
| 22 | 1 | 14 ga Ground Wire | 5S1999003 |
| 23 | 1 | #10 Ground Screw | 5S1999002 |
| 24 | 2 | #8 Screw | 5S1999004 |
| 25 | 2 | Screw | 5S3402064 |
| 26 | 2 | Screw - Collar | 5S3402040 |
| 27 | 1 | Polarized Receptacle | 5S3402089 |

* Model AK927 quantity - 2



Installer: _____ Installation Date: _____

Place of Purchase: _____ Model Number: _____

INSTRUCTIONS IMPORTANTES – MANUEL D'OPÉRATION

Modèles: AK917, AK927



Ampoule de lampe calorique
avec ventilateur d'évacuation

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

LIRE SOIGNEUSEMENT AVANT DE TENTER D'ASSEMBLER, INSTALLER, OPÉRER OU DE RÉPARER LE PRODUIT DÉCRIT. PROTÉGEZ VOUS-MÊME ET LES AUTRES EN OBSERVANT TOUTE L'INFORMATION DE SÉCURITÉ. FAILLIR À SE CONFORMER AUX INSTRUCTIONS PEUT RÉSULTER EN BLESSURE PERSONNELLE GRAVE ET/OU EN DOMMAGE À LA PROPRIÉTÉ.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCES FUTURES.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, incluant ce qui suit:

1. Bien lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser le ventilateur d'évacuation.
2. Utiliser cette unité seulement de la manière pour laquelle le fabricant l'a conçu. Si vous aviez des questions, veuillez contacter le fabricant.
3. Avant d'effectuer un service ou de nettoyer l'unité, couper l'alimentation électrique dans le panneau de distribution et verrouiller le dispositif de déconnexion afin d'éviter que l'alimentation ne revienne accidentellement. Lorsque le dispositif ne peut être verrouillé, fixer solidement un avis d'avertissement, tel qu'une étiquette, au panneau de distribution.
4. Le travail d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une(des) personne(s) qualifiée(s) en conformité avec tous les codes et normes applicables, incluant la construction relative aux incendies.
5. De l'air en quantité suffisante est requis pour la bonne combustion et l'évacuation de gaz par le conduit (cheminée) provenant d'équipement de brûlage au combustible pour prévenir un refoulement. Suivre les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et de la American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), et de celles des autorités locales du code.
6. Lors de coupe ou de perçage des murs et plafonds, ne pas endommager le filage électrique et autres utilités cachées.
7. Les ventilateurs avec conduits doivent toujours être évacués vers l'extérieur.
8. Cette unité doit être mise à la terre.
9. Pour éviter des dommages aux roulements des moteurs et/ou des hélices bruyantes ou déséquilibrées, empêcher la poussière de cloison sèche, poussière de construction, etc., d'atteindre l'unité de puissance.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS UTILISER CE VENTILATEUR AVEC UN RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE.

AVERTISSEMENT: NE PAS INSTALLER AU-DESSUS D'UNE BAIGNOIRE NI AU-DESSUS D'UNE CABINE DE DOUCHE.

10. Ne pas installer dans un plafond muni d'isolation thermique d'une valeur supérieure à R-40.

11. **NE JAMAIS** placer un interrupteur à un endroit qui puisse être atteint de la baignoire ou de la douche.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER DANS LES CUISINES

AVERTISSEMENT: CETTE UNITÉ EST CONÇUE ET TESTÉE POUR N'ÊTRE QUE SOURCE ADDITIONNELLE DE CHAUFFAGE POUR UTILISATION AVEC UNE MINUTERIE OU UN INTERRUPTEUR. ELLE N'EST PAS CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHAUFFAGE CONTRÔLÉE PAR THERMOSTAT.

AVERTISSEMENT: POUR USAGE DE VENTILATION GÉNÉRALE EXCLUSIVEMENT. NE PAS UTILISER POUR ÉVACUER DU MATÉRIEL ET DES VAPEURS DANGEREUSES OU EXPLOSIVES.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

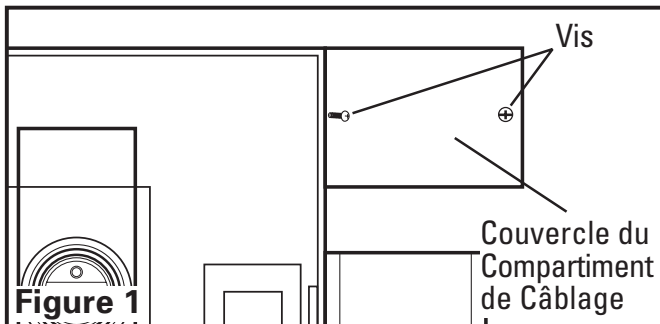
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT: VOUS ASSURER QUE L'ALIMENTATION EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

SECTION 1

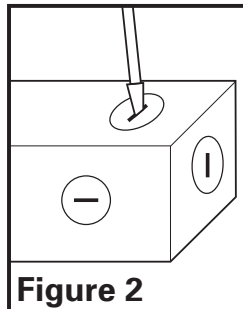
Préparation du Ventilateur d'évacuation

- Sortir le ventilateur de sa boîte et confirmer que toutes les pièces sont présentes. En plus du ventilateur d'évacuation vous devriez avoir:
 - 1 - Grille avec les Lentilles de l'éclairage
 - 4 - Traverses de Montage
 - 1 - Feuillet d'instructions / sécurité
- Enlever le couvercle du compartiment de câblage en dévissant les deux vis qui retiennent le couvercle en place (Figure 1).



AVERTISSEMENT: NE PAS INSTALLER AU-DESSUS D'UNE BAIGNOIRE NI AU-DESSUS D'UNE CABINE DE DOUCHE

- Choisir un emplacement pour votre ventilateur. Pour assurer la meilleure performance du débit d'air et sonore, il est recommandé que la longueur des conduits et que le nombre de coudes soient gardés au minimum et que des conduits rigides isolés soient utilisés. Ce ventilateur nécessitera au moins 15,2cm (6po) de dégagement dans le plafond ou le mur, et s'installe au travers de cloison sèche d'une épaisseur de jusqu'à 1,9cm (3/4po). Le ventilateur s'installe entre 40,6cm (16po) au centre des solives à l'aide des quatre (4) traverses de montage incluses.

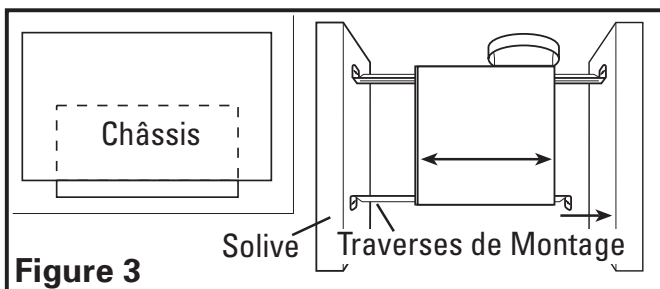


- Sélectionner l'alvéole défonçable la mieux appropriée et l'enlever à l'aide d'un tournevis à lame plate (Figure 2).

SECTION 2

Nouvelle Construction

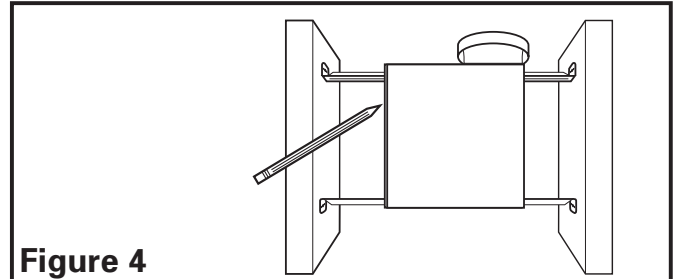
- Installer les traverses sur le châssis et positionner le châssis près de la solive. Aligner le châssis pour qu'il soit à effleurement avec le plafond fini. Fixer les extrémités des traverses avec des clous ou des vis (non-comprises) aux solives et glisser le châssis à sa position finale (Figure 3).



SECTION 3

Construction Existante

- Placer le châssis en position entre les solives et tracer un contour sur le matériau du plafond (Figure 4). Mettre le châssis de côté et découper l'ouverture, en prenant soin de ne pas couper ou endommager des câbles électriques dissimulés ou autres utilités. Installer les traverses sur le châssis et positionner le châssis dans le trou percé précédemment afin qu'il soit à effleurement avec le plafond fini. Fixer les extrémités des traverses aux solives (Figure 3).

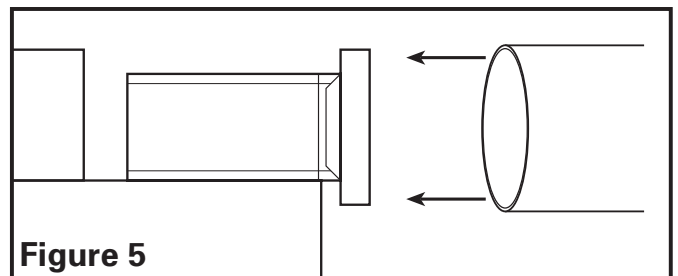


SECTION 4

Conduits

AVERTISSEMENT: TOUS LES CONDUITS DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX CODES DU BÂTIMENT LOCAUX ET NATIONAUX.

- Enlever tout ruban adhésif qui pourrait retenir le clapet en place durant le transport et raccorder les conduits au collet du conduit du ventilateur (Figure 5). Fixer en place à l'aide de ruban ou de serre-joint. Toujours évacuer le ventilateur vers l'extérieur au travers de chapeau mural ou de toit.



SECTION 5

Câblage

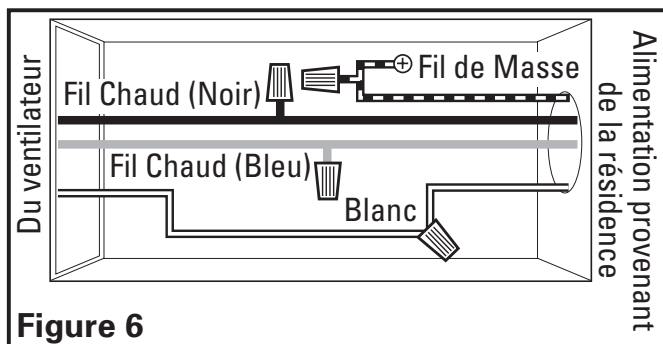
AVERTISSEMENT: VOUS ASSURER QUE L'ALIMENTATION EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

AVERTISSEMENT: TOUTES LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE FAITES EN CONFORMITÉ AVEC LES CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX OU NATIONAUX. SI VOUS N'ÊTES PAS FAMILIER AVEC LES MÉTHODES D'INSTALLATION DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE, RECOURREZ AUX SERVICES D'UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

- Raccordement indépendant du ventilateur / ampoule(s) calorique(s):** Courir le câblage à partir d'un commutateur mural approuvé et de capacité appropriée. Un fil de neutre (blanc), un fil de mise à la terre (vert ou cuivre nu), et deux fils vivants (le fil noir raccordé à l'interrupteur). Fixer les câbles électriques au châssis à l'aide de connecteur électrique approuvé. Vous assurer que vous laissez suffisamment de câble dans la boîte pour permettre le raccordement au réceptacle du ventilateur.

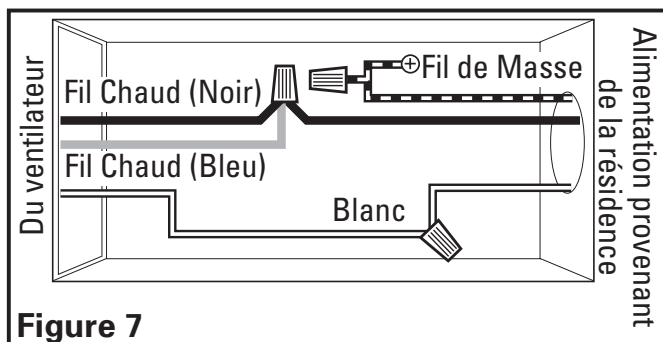
- 1a. Par là où vous avez accès à l'intérieur de la boîte de jonction du ventilateur, raccorder le fil blanc de la maison au fil blanc du ventilateur. Raccorder un fil vivant (noir) provenant de la maison au fil noir du ventilateur (celui-ci pour le contrôle du ventilateur). Raccorder le second fil vivant (bleu) provenant de la maison au fil bleu du ventilateur (celui-ci pour le contrôle de la lampe calorique). Raccorder le fil de mise à la terre de la maison au fil vert du ventilateur (**Figure 6**). Utiliser des méthodes de raccordement approuvées pour toutes les connexions.

REMARQUE: sur le modèle AK927, connecter le fil vivant (bleu) de la maison aux deux fils bleu de l'unité.



2. **Raccordement ensemble du ventilateur / ampoule(s) calorique(s):** Courir le câblage d'un commutateur mural approuvé et de capacité appropriée. Un neutre (blanc), un de mise à la terre (vert ou cuivre nu), et un vivant (fil noir raccordé à l'interrupteur mural). Fixer les câbles électriques au châssis avec un connecteur électrique approuvé. Vous assurer de laisser suffisamment de câble dans la boîte pour faire le raccordement au réceptacle du ventilateur.
- 2a. Par là où vous avez accès à l'intérieur de la boîte de jonction du ventilateur, raccorder le fil blanc de la maison au fil blanc du ventilateur. Raccorder le fil (noir) provenant de la maison aux deux fils noir et bleu du ventilateur. Raccorder le fil de mise à la terre de la maison au fil vert du ventilateur (**Figure 7**). Utiliser des méthodes de raccordement approuvées pour toutes les connexions.

REMARQUE: sur le modèle AK927, connecter le fil vivant (noir) de la maison au fil Noir et aux deux fils bleu de l'unité.



3. Réinstaller le couvercle du compartiment de câblage en utilisant les deux vis enlevées à l'étape 2 de la **SECTION 1 Préparation de l'unité**. Assurez-vous que tous les fils sont attachés à l'intérieur du compartiment de câblage et qu'ils ne sont pas coincés ou dénudés.

SECTION 6

Compléter l'installation

1. Insérer la fiche du ventilateur dans le réceptacle situé sous le socle de lampe (**Figure 8**).

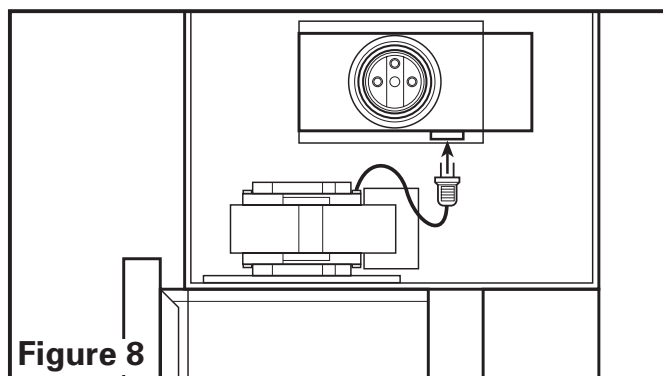


Figure 8

2. Sortir la grille de la boîte et attacher les ressorts de la grille sur les montants des deux côtés du châssis (**Figure 9**).

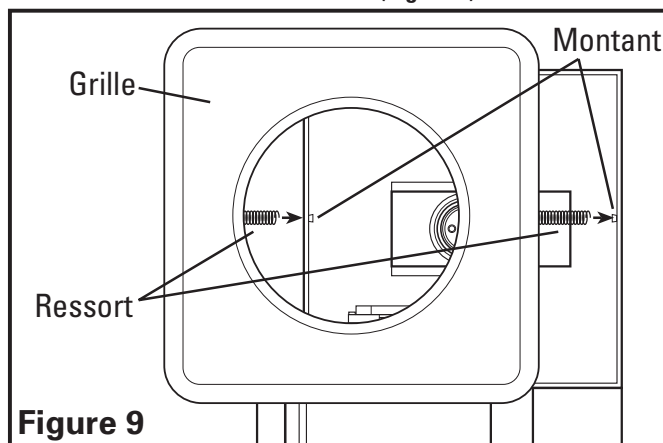


Figure 9

5. Installer une ampoule calorique d'un maximum de 250 watts, R-40 de type A (non-comprise) dans le socle et centrer la grille autour de la lampe.

REMARQUE: le modèle AK927 utilise 2 ampoules caloriques d'un maximum de 250 watts, R-40 de type A.

6. Restaurer l'alimentation et tester votre installation.

SECTION 7

Utilisation et entretien

AVERTISSEMENT: VOUS ASSURER QUE L'ALIMENTATION EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

AVERTISSEMENT: PERMETTRE A LA LAMPE (AUX LAMPES) DE REFROIDIR AVANT DE NETTOYER L'UNITÉ OU DE REMPLACER LES AMPOULES.

1. **Nettoyage de la grille:** enlever l'ampoule (les ampoules) calorique(s) et détacher les ressorts de la grille des montants pour dégager la grille du châssis. Utiliser un détergent doux, comme du liquide à vaisselle, et sécher avec un chiffon doux. NE JAMAIS UTILISER DE TAMPON ABRASIF OU DE POUDRE A RECURER. Sécher la grille complètement avant de la réinstaller. Vous référer aux instructions de la **Section 6 Compléter l'installation**, pour réinstaller la grille.
2. **Nettoyage de l'assemblage du ventilateur:** Nettoyer toutes les pièces avec un chiffon sec ou passer délicatement l'aspirateur. NE JAMAIS IMMERGER DES PIÈCES ÉLECTRIQUES DANS L'EAU.

AVERTISSEMENT: PERMETTRE A LA LAMPE (AUX LAMPES) DE REFROIDIR AVANT DE LA(LES) REMPLACER.

3. **Remplacement des ampoules caloriques:** déconnecter l'alimentation de l'unité. Dévisser l'ampoule (les ampoules) calorique(s) du socle et la(les) remplacer avec une ampoule R-40 de type A d'un maximum de 250 watts.

Guide de dépannage

| Trouble | Cause possible | Solution suggérée |
|---|---|--|
| 1. Le ventilateur ne fonctionne pas lorsque l'interrupteur est à la position en marche. | 1a. Un fusible peut être grillé ou un disjoncteur peut être déclenché. 1b. La fiche de raccord du moteur n'est pas connectée. 1c. Le câblage n'est pas raccordé correctement. | 1a. Remplacer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur. 1b. Couper l'alimentation à l'unité. Retirer la grille et brancher le moteur dans le réceptacle dans le cabinet. Remettre l'alimentation sur l'unité. 1c. Couper l'alimentation de l'unité. Vérifier que tous les fils sont raccordés. |
| 2. Le ventilateur fonctionne, mais l'air circule plus lentement que la normale. | 2. Obstruction dans les conduits d'évacuation. | 2. Vérifier pour toute obstruction dans les conduits. Les plus courantes sont des nids d'oiseau dans le chapeau de toit ou mural là où le ventilateur s'évacue vers l'extérieur. |
| 3. Le ventilateur fonctionne de manière plus bruyante que la normale. | 3a. Le moteur est lâche. 3b. L'hélice du ventilateur frotte contre le cabinet de l'unité. | 3a. Couper l'alimentation à l'unité. Retirer la grille et vérifier que toutes les vis sont complètement serrées. Remettre l'alimentation sur l'unité. 3b. Appeler votre marchand pour un service. |

GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Air King Limited sont garantis pour un an à partir de la date d'achat contre les défauts de main d'œuvre et/ou de matériel. De plus, tous les ventilateurs / évacuateurs, chauffeuses, combinés ventilateur/ lumière et/ou les chauffeuses et les hottes de cuisine sont garantis pour cinq années à partir de la date d'achat contre les défauts de main d'œuvre et/ou de matériel.

Cette garantie ne couvre pas de coûts de transport ou de main d'œuvre ou le coût de remplacement de composantes faisant partie d'entretien de routine tels que : Filtres à graisse des hottes de cuisine, filtres au charbon ou combiné filtre à graisse/ charbon ; ampoules électriques de remplacement dans les hottes de cuisine ou les combinés ventilateur/ lumière/ chauffeuse pour salle de bain. Aussi, tout dommage ou défaillance causé par un abus, une mauvaise utilisation, une installation fautive ou un entretien incorrect ne sera pas couvert par cette garantie.

De manière à effectuer une réclamation sous cette garantie, vous devez être l'acheteur original du produit. Il vous sera exigé de présenter la facture d'achat originale à Air King, qui démontrera : La date d'achat, l'endroit de l'achat et le modèle acheté. Le manquement à rencontrer ces exigences annulera votre garantie.

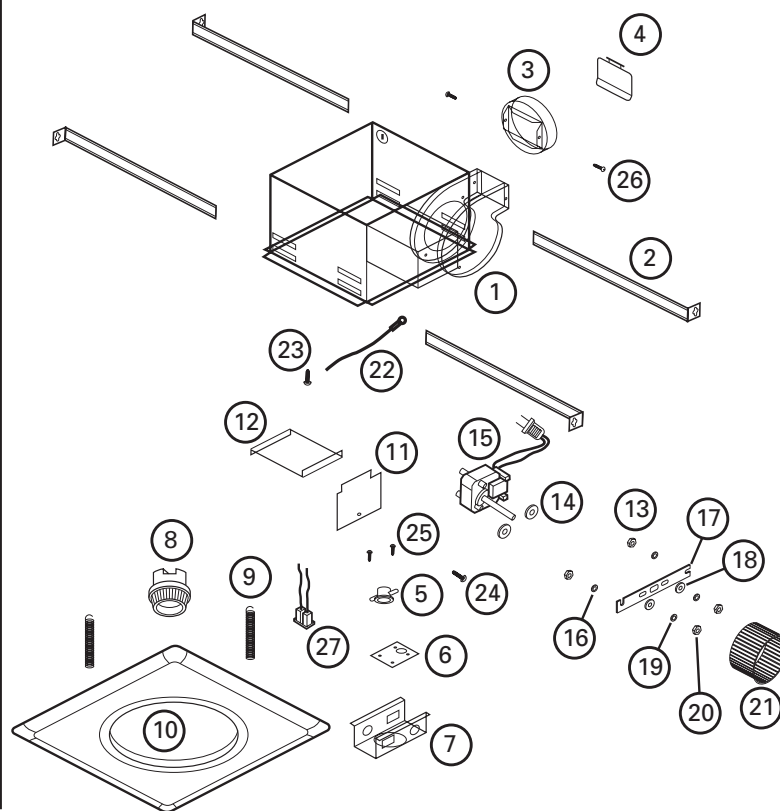
Air King ne sera pas tenu responsable de quelque blessure corporelle ou dommage à la propriété ou à l'immeuble que ce soit causé directement ou indirectement par le produit. Certains États ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou accessoires, ainsi, ces limitations et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir des droits qui varient d'un État à l'autre et d'une province à l'autre.

POUR DES PIÈCES OU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE

Veuillez appeler au 1-800-465-7300, **DU LUNDI AU VENDREDI ENTRE 8:00 HRE ET 16:00 HRE HNE.**
VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT À L'ENDROIT DE L'ACHAT D'ORIGINE.

Référencer le type et le style du produit (localisé sur l'étiquette à l'intérieur du produit) lorsque vous appelez.
Pour plus d'information, veuillez visiter le site Web de Air King au www.airkinglimited.com

| # | Qté. | Description | # de pièce de remplacement |
|----|------|---|----------------------------|
| 1 | 1 | Cabinet du AK917 | 5S3402080 |
| | 1 | Cabinet du AK927 | 5S3402090 |
| 2 | 4 | Traverses de Montage | 5S1299002 |
| 3 | 1 | Collet | 5S3402041 |
| 4 | 1 | Clapet | 5S3402042 |
| 5 | 1 | Protection contre la surchauffe | 5S3402081 |
| 6 | 1 | Plaque de montage du protecteur de surchauffe | 5S3402082 |
| 7 | 1* | Plaque de montage du socle de lampe | 5S3402083 |
| 8 | 1* | Support de la Lumière | 5S3402084 |
| 9 | 2 | Ressorts de la grille | 5S3402085 |
| 10 | 1 | Grille AK917 | 5S3402086 |
| | 1 | Grille AK927 | 5S3402091 |
| 11 | 1 | Couvercle de Câble Interne | 5S3402087 |
| 12 | 1 | Couvercle de Câble Externe | 5S3402088 |
| 13 | 2 | Écrou | 5S3402045 |
| 14 | 2 | Espaceur | 5S3402044 |
| 15 | 1 | Moteur | 5S3402043 |
| 16 | 2 | Rondelle de Sécurité | 5S3402046 |
| 17 | 1 | Support du Moteur | 5S3402047 |
| 18 | 2 | Rondelle | 5S3402048 |
| 19 | 2 | Rondelle de Sécurité | 5S3402049 |
| 20 | 2 | Écrou hexagonal | 5S3402050 |
| 21 | 1 | Roue de la Soufflante | 5S3402051 |
| 22 | 1 | Fil de mise à la terre de calibre #14 | 5S1999003 |
| 23 | 1 | Vis #10 de mise à la terre | 5S1999002 |
| 24 | 2 | Vis #8 | 5S1999004 |
| 25 | 2 | Vis | 5S3402064 |
| 26 | 2 | Vis à Collet | 5S3402040 |
| 27 | 1 | Réceptacle polarisé | 5S3402089 |



* Quantité pour le modèle AK927 – 2

Installateur: _____ Date d'installation: _____

Endroit de l'achat: _____ Numéro de modèle: _____